

le

Penninois

N° 216 | MAI 2016

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU

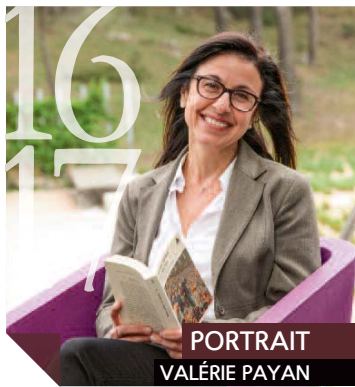
Coups
de
jeunes!



VIE LOCALE
VILLE FLEURIE



VIE LOCALE
VIDÉOVERBALISATION



16
17
PORTRAIT
VALÉRIE PAYAN



DOSSIER
COUPS DE JEUNES!

SOMMAIRE

- Santé | Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/9
- Dossier | pages 10/14
- Société | page 15
- Portrait | pages 16/17
- Sortir | pages 18-21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23



SOCIÉTÉ
UN NOUVEL EHPAD



18
19
SORTIR
LE MOIS DU SON

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.
Co-direction de la publication André Balzano.
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjeçj, Célia Netter,
Photos Fabien Mignot.
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.
Suivi distribution Service communication.
Contact rédaction communication@vlp.com
Impression Pure Impression, ZAC Fréjorgues ouest,
34135 Mauguio cedex. Tél. 04 67 15 66 00.
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux
entreprises de la commune.
Dépôt légal mai 2005. 10-31-1244

Médecins de garde		Pharmacies de garde 8h-20h			
Les horaires de garde des samedis, dimanches et fériés sont centrés sur les heures où la demande de soins est la plus importante : le samedi 12h-20h et le dimanche 8h-20h. Pour la tranche horaire de 20h à 08h, contacter le 15.		LE 1^{ER} MAI Pharmacie de la Poste Arcades de Citeaux 13127 Vitrolles 04 42 89 66 48	LE 15 MAI Pharmacie Fuentes Escolano 1 av Joliot Curie 13180 GIGNAC LA NERTHE 04 42 88 01 01	LE 29 MAI Pharmacie Hôtel de Ville Pl de Provence, Ctr. urbain 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28	LE 19 JUIN Pharmacie des Écoles 15 rue Barrelet 13700 Marignane 04 42 09 99 80
LE 1^{ER} MAI Docteur Balzano 04 42 02 96 39	LES 7/8 MAI Docteur Foignot 04 91 76 13 84	LE 5 MAI (ASCENSION) Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	LE 16 MAI (PENTECÔTE) Pharmacie Grand Vitrolles RN 113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	LE 5 JUIN Pharmacie de la Signore Rue Michel Jazy CC Concorde Plage 13700 Marignane 04 42 88 29 60	LE 26 JUIN Pharmacie Caillol Impasse Templiers 13180 Gignac-la-Nerthe 04 42 30 44 92
LE 5 MAI Docteur Delhoume 04 42 02 73 96	Retrouvez la suite de la liste des médecins de garde sur : www.pennes-mirabeau.org		LE 8 MAI Pharmacie de la Cadière 15 av de Lattre de Tassigny Le Fernand - Bât. F 13700 Marignane 04 42 88 07 33	LE 22 MAI Pharmacie du Village 1 av. de Plan de Campagne 13170 Les Pennes-Mirabeau 04 42 02 70 31	LE 3 JUILLET Pharmacie Hôtel de Ville Place de Provence Centre urbain 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28
Don du sang 15h-19h30	Urgences	Ambulances		Tous les dimanches 9h-13h Pharmacie de Plan de Campagne, Centre commercial Barnéoud 13170 Les Pennes-Mirabeau 04 42 02 64 16	
MARDI 17 MAI Hôtel de Ville Salle du Conseil	POLICE MUNICIPALE NOUVEAU NUMÉRO Tél. 04 91 67 17 17	COMMISSARIAT DE VITROLLES Tél. 04 42 10 88 20	ARC-EN-CIEL AMBULANCES Tél. 04 42 02 82 78	AMBULANCES VITROLLES Tél. 04 42 78 48 48	
MARDI 7 JUIN Espace Tino Rossi Les Pennes	POLICE NATIONALE Tél. 04 84 35 39 20	POMPIERS Tél. 04 42 15 53 85	AMBULANCES HORIZON Tél. 04 91 09 97 29	Les gardes de nuit Commissariat de Vitrolles au 04 42 10 88 20 ou le «RésoGardes» au 32 37 (24h/24)	



Oui, le Village des Pennes change...

Depuis quelques semaines, certaines

personnes, notamment des anciens commerçants du village des Pennes ayant connu de regrettables revers de fortune dans leurs activités, mais aussi d'autres, qui, elles, souhaitent faire leur «beurre électoral» sur le malheur des autres, m'accusent à tort et à travers d'avoir voulu tuer ce village. Je comprends la souffrance des premiers, en tant que maire et surtout médecin. J'accepte, avec humilité, de leur servir de bouc émissaire, si cela peut les apaiser. Les autres peuvent-ils se regarder dans une glace... mais après tout en politique les vautours gagnent toujours quelque chose. Je voudrais cependant faire quelques remarques au sujet du village. Dire d'abord que de nombreuses solutions de stationnement ont été tentées au fil des années et que la plupart des parkings se trouve à moins de trois minutes à pied. Une autre, comme la mise en sens unique pour gagner quelques places a été étudiée mais ne résolvait pas suffisamment le problème et en créait d'autres. Aujourd'hui pour les achats de proximité beaucoup de gens ne souhaitent pas s'arrêter plus longtemps que la durée de leur achat. Il faut donc un parking suffisamment vaste pour absorber le stationnement en heures de pointe, devant ces commerces. Le début de la rue Victor Hugo ne le permet pas et ne le permettra jamais. Il faut savoir reconnaître des vérités même si elles sont douloureuses. C'est au contraire le cas du nouveau mini centre commercial à l'entrée du village, ce qui explique son succès. Outre la qualité des commerçants bien sûr. Je rappelle à ce sujet que ce projet était privé et qu'il respecte les règles d'urbanisme.

À l'intérieur du village, un nouveau type de commerces s'installe. Banque, assurance, salon de jeux vidéos, etc. impliquent que leurs clients y consacrent plus de temps et donc acceptent de se garer plus loin. Finalement, il ne s'agit pas de la «mort» du village mais d'un changement dans le village. On ne peut se battre indéfiniment contre son temps, mais on peut essayer de s'y adapter. Modestement, avec une volonté farouche, notre municipalité tente de trouver des réponses à ces changements.

ÉDITO

Michel Amiel
Sénateur-Maire des Pennes-Mirabeau



25/03 | Scène ouverte au Jas Rod pour les élèves de l'école municipale de musique.



2/04 | La forêt magique, spectacle jeune public au Théâtre Henri Martinet.



27/03 | 3^{ème} Open 6 Pennes et 35^{ème} course féminine aux Barnouins.



ÇA S'EST PASSÉ AUX PENNES...

24/03 | Bboy Contest à l'Espace Tino Rossi.



4 au 15/04 | Vacances joyeuses pour les jeunes Pennois à l'ALSH Jean Giono ou avec l'Espace jeunes.



Du 25 au 29/04 | Semaine «Jobs d'été» au Bureau municipal de l'emploi



20/04 | Formation «Art et tout-petits» au Chalet Frédéric Mistral pour le personnel municipal dédié à la Petite enfance.



23 et 24/04 | Double commémoration en souvenir du génocide arménien au rond-point du 24 avril 1915 et en mémoire des déportés au square Jean Moulin.



Du 22 au 29/04 | Semaine handicaps 2016 avec notamment une rencontre au gymnase Alain Colas entre jeunes valides et non valides et le concert de Percujam (artistes autistes) au Jas Rod.



27/003 au 2/04 | Salon de peinture et de sculpture à l'Espace Tino Rossi.





Pizzas et burgers

Propriétaire de la pizzeria La Cloche d'Or aux Cadeneaux, ancien restaurateur aux Milles, Fabrice Garcin a récemment ouvert, à La Gavotte, L'Altra Pizzeria. « Dans ce nouvel établissement, j'ai pris le parti de l'originalité alliée à la qualité », explique ce Pennois. Sa liste de plus de 50 pizzas propose effectivement beaucoup de spécialités créées par cet artisan diplômé de l'École française de pizzaïolo. Il propose également des burgers, eux aussi, originaux. Quant aux ingrédients, Fabrice Garcin indique qu'ils sont « faits maison » : pain, frites, sauces...

Tous les produits sont à emporter ou à manger sur place, mais la livraison à domicile est possible. Ouvert midi et soir du mardi au vendredi et en soirée les samedis et dimanches.

L'Altra Pizzeria,
31 avenue François Mitterrand,
tél. 04 91 48 02 25



Fleuriste

En cette année 2016, L'Orchidée fête ses 25 ans de présence aux Pennes-Mirabeau. Un anniversaire symbolique pour Danièle Granier qui, en 1991, ouvrait ce magasin de fleurs et qui « petit à petit, s'est développé pour devenir une boutique de décoration florale proposant des bouquets classiques aux compositions créatives », indique Serge Granier, fils de Danièle.

En effet, après plusieurs années d'apprentissage auprès de sa mère, celui-ci a repris le flambeau en 1995. « Aujourd'hui, je garde le même plaisir créatif car les fleurs sont et seront toujours une source d'émotions ».

L'Orchidée, RN 113, quartier du Tunnel,
tél. 04 42 02 67 48

Vide-greniers

L'école primaire des Amandiers organise un vide-greniers samedi 28 mai de 9h à 18h dans la cour de l'école. Soixante exposants sont attendus. Restauration sur place.
Tél. 06 83 01 10 90

DISTINCTION

Les Pennes-Mirabeau, ville fleurie ?

Après avoir été primée au niveau départemental, la commune concourra en juin pour l'obtention du fameux label « Villes et Villages Fleuris ».

Une ou plusieurs petites fleurs rouges sur fond jaune. On connaît tous ce logo que nombre de communes arborent fièrement car il signifie que celles-ci font partie du cercle envié des « Villes et Villages Fleuris ». Un cercle que va tenter d'intégrer notre commune puisque durant le mois de juin le jury régional, chargé de l'attribution d'une, deux ou trois fleurs (la quatrième étant décernée par un jury national), s'arrêtera chez nous. Cette venue ne doit rien au hasard : elle est la suite logique de la volonté farouche de la mairie d'obtenir cette distinction et qui a été reconnue en fin d'année dernière puisque Les Pennes-Mirabeau ont décroché le premier prix du concours départemental, antichambre de la très convoitée première fleur.

L'affaire de tous

Comme l'indique le Conseil national des Villes et villages fleuris, créé en 1959, cette fleur labellise les communes qui œuvrent à la création d'un environnement favorable à l'accueil et au bien-être des habitants et des touristes. Avec le temps, même si le label demeure attaché au symbole de la fleur, son champ d'action s'est élargi. Son attribution s'effectue désormais sur la base d'une série de critères comme la démarche de valorisation communale par le végétal et le fleurissement, les actions d'animation et de promotion de cette démarche auprès de la population, les modes de gestion pour entretenir le patrimoine végétal en

respectant les ressources naturelles et la biodiversité, les actions complémentaires destinées à favoriser la qualité des espaces publics (mobiliers, voirie, façades, enseignes, propreté...) et évidemment la présentation du fleurissement. À ce sujet, au-delà du travail quotidien mené par les Services municipaux dans ce domaine, « tout ce qui agrémentera le parcours du jury lors de sa venue sera une plus-value », comme le conseille Gérard Melchionne du Service Environnement. Alors, si vous êtes sur l'itinéraire emprunté par le jury régional (cf. ci-dessous), on compte sur vous !

Itinéraire de la visite du jury

Le jury débutera son parcours à l'hôtel de ville, puis prendra la direction du cimetière de Bellepeire avant de se rendre au village des Pennes en empruntant l'avenue de Plan de Campagne et le square du Général de Gaulle. Ensuite, il traversera le village afin d'aller esplanade des Moulins avec au passage un itinéraire piéton dans le vieux village. Cette déambulation se poursuivra au parc Victor Mellan avant une arrivée à la ferme pédagogique et une promenade sur les bords de La Cadière.

d'antan et d'aujourd'hui». « Un jury de photographes professionnels sélectionnera les photos selon la créativité, l'imaginaire, l'insolite et la qualité de l'image », indique Michèle Nicolai, présidente de l'association Les Amis des arts.

D'un point de vue pratique, les règles restent les mêmes : fournir trois photos au format 15/20 cm. Chaque tirage devra être accompagné d'une fiche d'inscription et remis sous enveloppe dans une des bibliothèques de la ville ou, au plus tard le 3 septembre, sur les stands des deux associations organisatrices à l'occasion du Forum des associations.

Les photos sélectionnées seront exposées à la ferme pédagogique le 17 septembre dans le cadre des Journées du patrimoine.

Le règlement complet du concours et la fiche d'inscription sont disponibles dans les bibliothèques et sur le site de la ville : www.pennes-mirabeau.org

Renseignements : 06 87 62 49 79

ANIMATION

Année après année, le succès se confirme. Alors, Les Amis des arts et l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine invitent, une nouvelle fois, les Pennois à participer au concours photos, réservé aux photographes amateurs. En 2016, le thème choisi est « Jeux d'enfants



Concours photo, 5^{ème} édition



MISE AU POINT

NON, il n'y a pas de vidéoverbalisation aux Pennes-Mirabeau !

Apparemment, une rumeur continue de circuler ici ou là... Alors, il vaut mieux le répéter une nouvelle fois : les caméras de vidéoprotection réparties dans la commune ne sont pas utilisées pour de la vidéoverbalisation. Peut-être que ceux qui le pensent confondent vidéoverbalisation et procès-verbal électronique. Car, aux Pennes-Mirabeau, les policiers municipaux

effectuent des PVE, procès-verbaux réalisés sous forme numérique et ensuite directement gérés par le Centre national de traitement à l'instar des amendes générées par les radars automatiques. L'occasion de rappeler que ce n'est pas la municipalité mais l'État, par un décret de juillet 2015, qui a décidé d'augmenter le tarif des PV pour stationnement « très gênant ».



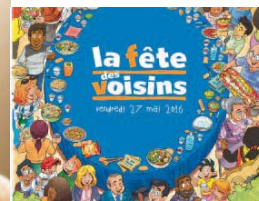
SOUVENIR

Commémoration de l'Appel du 18 juin

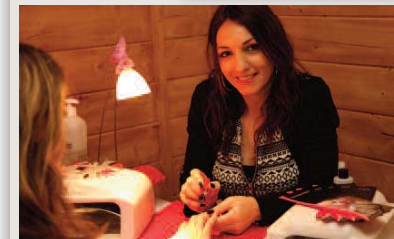
Le 18 juin 1940 sur les ondes de la BBC, le Général de Gaulle appelait les Français à refuser la défaite et à poursuivre le combat au sein des Forces Françaises Libres. Entouré de volontaires qui l'avaient rejoint dans son exil, il jetait ainsi les bases d'une alternative au régime de Vichy et à sa politique de collaboration avec l'Allemagne nazie : la France Libre. Année après année est

célébré le souvenir de cet appel qui, depuis 2006, a été institué par décret en « Journée nationale commémorative de l'appel historique du général de Gaulle à refuser la défaite et à poursuivre le combat contre l'ennemi » afin de rendre hommage à l'ensemble des résistants français. Aux Pennes-Mirabeau, cette commémoration aura lieu le 18 juin prochain à 19h sur le square Général de Gaulle.

Fête des voisins 2016



C'est parti pour une nouvelle édition de la Fête des voisins. La 17^{ème}. Elle a lieu vendredi 27 mai et comme chaque année, notre commune fait partie des villes partenaires de cette manifestation qui a largement dépassé les frontières européennes ; les voisins japonais, canadiens ou togolais organisant eux aussi cette fête. De nombreux Pennois participent à ce rendez-vous et pour cette édition 2016, comme pour les précédentes, ils ne doivent pas hésiter à contacter la mairie (tél. 09 69 36 24 12) qui peut leur fournir des outils de communication aux couleurs de cette fête.



Soins esthétiques

« Auparavant, je travaillais dans la restauration, mais j'ai toujours été attirée par l'esthétique ». Reconvertie depuis trois ans dans le métier d'esthéticienne, Morgane Léonard a d'abord exercé dans un institut à Vitrolles, avant d'ouvrir récemment son propre salon à la Renardière. Elle y propose épilation, soins du visage, manucure... Un déménagement encouragé par la naissance de sa fille, Louane, qui donne par ailleurs son nom à l'enseigne : « L.M » pour Louane et Morgane. « C'était plus pratique pour moi d'être sur les Pennes-Mirabeau, ma ville de résidence. Et puis, j'avais vraiment envie de me lancer à mon propre compte ».

L'M esthétique, 401 chemin du Pas de la mue,
tél. 06 18 44 39 66



Salon de coiffure

« Je désirais ouvrir un salon, mais encore fallait-il que je trouve l'opportunité car je souhaitais que ce soit aux Pennes et nulle part ailleurs ! ». Le vœu d'Angélique Bouchet est donc exaucé car lorsqu'elle a su que le salon de coiffure du Parc des Amandiers était à la vente, elle a saisi l'occasion. « Depuis, je suis heureuse, ce n'est que du bonheur ! », sourit cette Pennoise, coiffeuse depuis douze ans dont cinq passés dans notre commune. « J'adore cette ville, même si je n'y réside que depuis un an ». Un enthousiasme qu'Angélique Bouchet souhaite communiquer à ses clients (hommes, femmes et enfants) qu'elle ne reçoit que sur rendez-vous.

By Angélique, Parc des Amandiers,
tél. 04 91 51 14 97

Cabinet de sophrologie

Eliane Aureille a ouvert un cabinet de sophrologie. Il se situe 4 avenue Saint-Dominique.
Tél. 06 47 53 27 07.



ZONE DE L'AGAVON

Un débroussaillage des abords des différentes artères de la zone industrielle a été réalisé.



VILLAGE DES PENNES

Après ceux de l'avenue François Mitterrand, ce sont les potelets du vieux village qui ont été repeints par les Services techniques.



DANS MA VILLE...

SQUARE GÉNÉRAL DE GAULLE

Le futur pôle d'échanges des bus situé à la hauteur du giratoire de l'usine Coca-Cola prend de plus en plus forme. À ce sujet, le dossier du prochain numéro de *Pennois* sera consacré à l'arrivée du BHNS (Bus à haut niveau de service) et ses conséquences au niveau des transports en commun dans notre commune.



ESPACE TINO ROSSI

Afin de baisser la consommation d'énergie et effectuer des économies de maintenance, les Services techniques ont changé l'éclairage de la salle Tino Rossi en installant des lampes LED.



PARKING JEAN GIONO

Fin du chantier pour le parking du Parc Jean Giono. Plus pratique, plus sécurisé, plus esthétique, cet espace rénové devrait être très apprécié de ses utilisateurs.



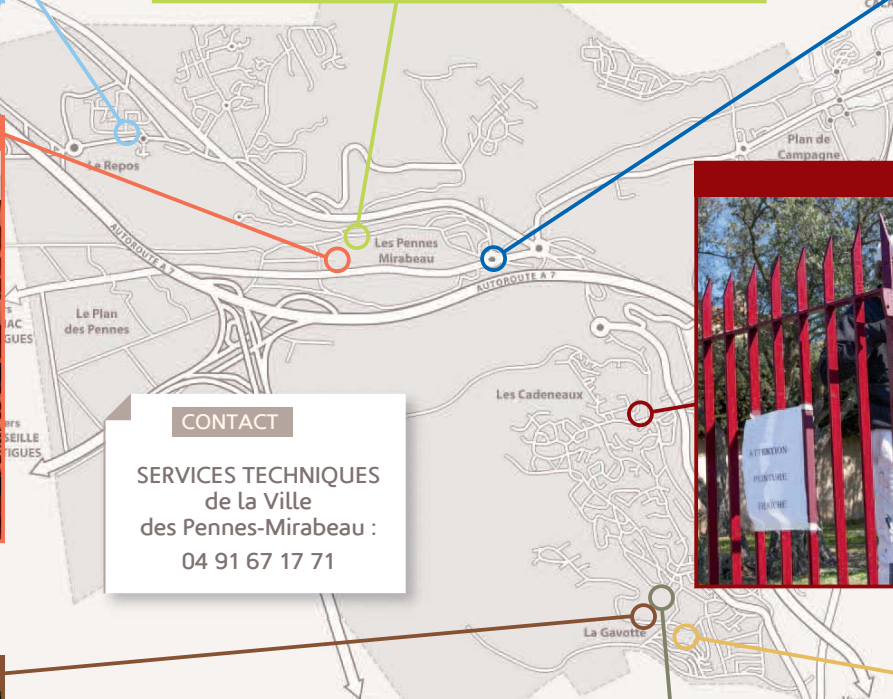
HALTE-GARDERIE LA FARANDOLE

Les Services techniques ont achevé les travaux de réfection et de rénovation du muret et des barrières ceinturant la halte-garderie.



ÉCOLE VAL SAINT-GEORGES

Pendant les vacances de printemps, les Services techniques ont repeint l'une des salles de cette école maternelle.



CONTACT

SERVICES TECHNIQUES
de la Ville
des Pennes-Mirabeau :
04 91 67 17 71



LES CADENEAUX

L'ensemble des grilles et le portail du Parc Saint-Dominique ont été repeints par les Services techniques.



ENGAGEMENT

Participation à la banque alimentaire du Centre social

De jeunes Pennois optent pour le service civique

Encadrés par l'équipe éducative des Pennes-Mirabeau de l'ADDAP 13, cinq Pennois âgés de 17 à 21 ans ont entrepris en avril un service civique. Explications.

Créé par la loi du 10 mars 2010, le service civique est un dispositif d'encouragement à l'engagement citoyen. Il a pour objectif de renforcer la cohésion nationale et de favoriser la mixité sociale, en offrant la possibilité aux jeunes de 16 à 25 ans de s'engager pour une durée de 6 à 12 mois dans une mission d'intérêt général dans 9 domaines différents, reconnus prioritaires pour la Nation : éducation, solidarité, santé, culture et loisirs, environnement, développement international et humanitaire, mémoire et citoyenneté, sports, intervention d'urgence en cas de crise.

Aux Pennes-Mirabeau, Gaëtan Barratolo (18 ans), Rachel Bernard (17 ans et demi), Yann Bucu (18 ans), Lola Chenorio (17 ans) et Charlene Muti (21 ans) ont décidé de franchir le pas et de s'engager, à leur tour, dans un service civique qu'ils ont entamé le 4 avril et qui s'achèvera le 3 octobre. Six mois

chapeautés, concoctés même, par l'ADDAP 13 (Association départementale pour le développement des actions de prévention des Bouches-du-Rhône) et baptisés «Projet MOUVE». Un sigle doublement parlant car d'une part, il implique le mouvement et d'autre part, derrière chaque lettre se cachent des mots forts, véritables axes de ce service civique suivis par ces Pennois : Mobilisation, Orientation, Utilité, Valorisation et Engagement.

Un projet collectif et individuel

L'équipe éducative de l'ADDAP 13 des Pennes-Mirabeau est claire sur les ambitions de cette démarche : «Nous travaillons avec un groupe de cinq jeunes que nous avons préalablement identifiés, car ils n'arrivent pas à se déterminer

sur le plan professionnel, par manque de formation et de pratique», explique Audrey Michel, éducatrice ADDAP 13. Son homologue, Karim Hamiani poursuit : «Notre but est d'accompagner ces cinq jeunes dans le cadre d'une mission citoyenne et solidaire tout en menant des ateliers d'insertion professionnelle notamment en partenariat avec la Mission locale et le Bureau municipal de l'emploi des Pennes-Mirabeau». À écouter ces jeunes, on se dit qu'il sont effectivement le public cible. Gaëtan se déclare «très motivé». «Et puis c'est bien de retrouver un peu de rythme au quotidien !», ajoute-t-il. Pour Charlene, certes déjà pas mal impliquée dans le bénévolat, il s'agit d'une opportunité : «Sur le plan professionnel, je me cherche et ça peut m'aider». Quant à Rachel, qui se sait «attirée par les métiers liés à la petite enfance», elle ne voit que du «positif et espère gagner en confiance».

C'est pourquoi, aux Pennes-Mirabeau, ce service civique mixe adroitement collectif et individuel. Ainsi, sur le terrain, les jeunes interviennent pour des actions solidaires et citoyennes au sein du centre social, avec des partenaires associatifs et institutionnels pennois... «L'idée est de leur permettre de renouer avec la vie locale, de les sensibiliser aux initiatives de solidarité, de développement durable, en les faisant notamment travailler avec des bénévoles», souligne Karim Hamiani. Avec un objectif fondamental que rappelle Audrey Michel : «Changer le regard du jeune sur lui-même, mais aussi celui des habitants grâce au tissage d'actions dans la ville».

Par ailleurs, sur le plan individuel, les jeunes s'engagent à consacrer

également du temps à la mise en place de leur projet personnalisé, avec un accompagnement plus resserré que sur un service civique habituel.

Un emploi du temps adapté

Bénéficiant d'un contrat indemnisé de 24 heures hebdomadaires, les jeunes oscillent entre différentes activités. Quatorze heures par semaine sont consacrées à des actions solidaires auprès de partenaires de terrain : banque alimentaire avec le centre social, interventions avec le Secours catholique, participation à des événements comme la Semaine handicapés avec la mairie, le Bbo

Contest avec AC2N, etc. Le reste du temps est destiné à leur projet d'insertion professionnelle. Cela passe entre autres par des ateliers relatifs à la recherche d'emploi avec des partenaires comme le BME, la Mission locale, Imaje santé..., mais aussi des entretiens individualisés réguliers pour le suivi et l'évaluation de la situation sociale, familiale et des difficultés pouvant entraver leur projet d'insertion sans oublier des formations de première qualification en lien avec l'orientation professionnelle désirée : brevet surveillant de baignade, PSC1 (Prévention et Secours Civiques de niveau 1)... Autant de rendez-vous synonymes de pré-qualification permettant à l'issue du service civique d'intégrer une formation qualifiante ou diplômante, voire d'accéder à un emploi, mais aussi – et surtout – de se sentir utile et acteur dans sa ville. Et de sa vie.

Atelier «recherche d'emploi» au BME avec l'association Job Expert



Et si c'était vous ?

Pour pouvoir s'engager en service civique, il faut avoir entre 16 et 25 ans et posséder la nationalité française, celle d'un état membre de l'Union européenne ou de l'espace économique européen, ou justifier d'un séjour régulier en France depuis plus d'un an. Aucune autre condition n'est requise. Savoir-être et motivation comptent avant tout.

Pour des jeunes âgés de 16 à 18 ans, les missions doivent être adaptées à leur âge et une autorisation parentale est nécessaire. Les jeunes en situation de handicap peuvent également faire un service civique. Leur indemnité est entièrement cumulable avec l'Allocation aux adultes handicapés (AAH).

À propos d'indemnisation, il faut savoir qu'une somme de 467,34 euros nets par mois est directement versée au volontaire par l'État. L'organisme d'accueil verse aussi une prestation en nature ou en espèce d'un montant de 106,31 euros, correspondant à la prise en charge des frais d'alimentation (fourniture de repas) ou de transports. Cette prestation peut être versée de différentes façons (titre repas, accès à la cantine, remboursements de frais, etc.) Les jeunes, bénéficiaires ou appartenant à un foyer bénéficiaire du RSA, ou titulaire d'une bourse de l'enseignement supérieur bénéficient d'une majoration d'indemnité de 106,38 euros par mois.



Toutes les infos sur : www.service-civique.gouv.fr

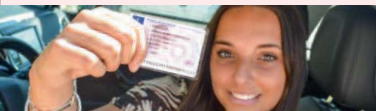


BAFA

Depuis 2010, la mairie permet à de jeunes Pennois de passer le BAFA à moindre coût, en prenant en compte la session théorique de la formation. La sélection se fait par tirage au sort lors du conseil municipal de septembre auprès de candidats devant avoir 17 ans au plus tard le premier jour de ce stage qui se déroule durant les vacances de la Toussaint.

Les personnes retenues s'engagent à effectuer, ensuite, les 14 jours de stage pratique en qualité de bénévoles dans un des ALSH pennois.

Les dossiers de candidature sont à télécharger sur le site www.pennes-mirabeau.org à partir du 1^{er} juin et à remettre mercredi 7 septembre à l'hôtel de ville auprès du Service Jeunesse (Bernadette).



Permis de conduire

Renouvelée aussi depuis six ans, cette aide de la mairie permet à dix jeunes Pennois âgés de 15 à 23 ans de bénéficier d'une bourse de 300 euros déduite du coût de leur permis de conduire.

Les candidats doivent être inscrits à la Mission locale ou être lycéens ou étudiants. Ils sont retenus sur dossier (parcours, situation sociale et motivation) par une commission d'élus, de responsables associatifs et de techniciens.

L'aide est versée après l'obtention du code et la participation du bénéficiaire à une action bénévole de 21 heures effectuée auprès d'une association pennoise.

Les dossiers de candidature sont à télécharger sur le site www.pennes-mirabeau.org à partir du 1^{er} juin et à remettre mercredi 14 septembre à l'hôtel de ville auprès du Service Jeunesse (Bernadette).



Brevet de secourisme

Depuis plus de dix ans, la mairie a permis à plus de 130 jeunes (16/24 ans) de suivre la formation PSC1 (Prévention et secours civiques de niveau 1), en bénéficiant d'une aide financière. Elle prend, en effet, en charge 45 euros des 70 que coûte cette formation de 11 heures.

Cet apprentissage des gestes de premiers secours destinés à préserver l'intégrité physique d'une victime en attendant l'arrivée des secours, initie aussi à l'utilisation du défibrillateur automatisé externe (DAE).

La formation aura lieu la première semaine de juillet, mais les inscriptions (places limitées à 10) ont commencé. Elles s'effectuent auprès du Service de la Cohésion sociale (04 91 67 16 46 / 06 03 51 02 59).



JEUN'ESTIVAL

La Mairie des Pennes-Mirabeau organise le 28 mai à l'Espace Tino Rossi l'édition 2016 du Jeun'Estival. Un rendez-vous pédagogique et ludique.

Jamais deux sans trois ! Après le succès des deux premières éditions, le Jeun'Estival fait son retour samedi 28 mai à partir de 14h à l'Espace Tino Rossi. «Le premier objectif de cette journée est de permettre aux jeunes, mais également à leurs parents d'avoir des réponses aux nombreuses questions liées à l'orientation, l'éducation, la formation et la santé», indique Patrick Fiori, responsable de l'Espace jeunes de La Renardière. Et pour répondre à ces interrogations, des stands d'informations seront tenus par différents intervenants. À l'heure où nous imprimons, la liste exhaustive n'est pas connue, mais on peut déjà citer le CFA d'Aix-en-Provence,

l'association Imaje santé de Plan de Campagne, l'École des courses hippiques de Cabriès, les sapeurs pompiers du centre de secours des Pennes-Mirabeau. L'originalité de cette manifestation est de mêler intelligemment informations et animations. Ainsi, comme les années précédentes, l'Espace jeunes organisera parallèlement des tournois de baby-foot ouvert aux jeunes de tous les âges. D'autres animations sont annoncées: jeux vidéos, démonstration de danse hip-hop, shooting photo, jeux de société, nouvelles technologies. L'entrée au Jeun'Estival est libre. Ce serait dommage de ne pas y faire un tour...

ANIMATION PÉDAGOGIQUE

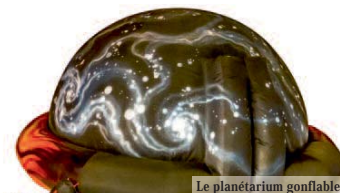
Un peu plus près des étoiles



Le Prix des projets associatifs Coca-Cola aura été utile. Et bien utilisé, car c'est grâce à la subvention de 3 000 euros que l'association pennoise Les Amis des arts organise du 6 au 13 juin «Une Semaine sous les étoiles». Une manifestation destinée à tous les élèves de cours moyen des écoles de la communes (environ 500 enfants).

Pendant leur temps scolaire, ceux-ci viendront à la salle de La Capelane, mise à disposition gracieusement par la mairie, pour découvrir le planétarium loué auprès d'ANDROMEDE (Association nouvelle pour la diffusion de la recherche à l'Observatoire de Marseille et le développement des expositions). Cette association fournit, en effet, un planétarium gonflable, pouvant accueillir jusqu'à 30 élèves, permettant de reconnaître les astres dans le ciel et de comprendre différentes notions liées

au ciel (lunaisons, saisons, constellations, distance et vie des étoiles, mythologie...) en présence d'un amateur. Une autre personne de l'association animera une exposition consacrée à notre univers qui sera installée dans le hall du gymnase Jean Roure. À noter que mercredi 8 juin, à partir de 14h, ce planétarium sera ouvert au grand public. Entrée libre.



Le planétarium gonflable



JACQUES MONOD

Le collège s'engage

À partir du 27 mai, l'établissement pennois organise la Quinzaine contre les discriminations. Tous les élèves sont concernés.

«Ce n'est pas parce qu'il y a effectivement des différences entre les hommes qu'il faut conclure à la suprématie des uns et à l'infériorité des autres. Il ne faut pas confondre différence et inégalité», écrivait Jean Rostand. Parce que la lutte contre les discriminations n'attend pas le nombre des années, le collègue Jacques Monod organise, à partir du 27 mai, une Quinzaine contre les discriminations destinée aux 760 élèves de cet établissement. «Chaque niveau de classe bénéficiera de rencontres avec des associations partenaires qui échangeront avec les élèves», explique Lucie Crampette, principale adjointe. Ainsi, les élèves de 6^{ème} rencontreront des

intervenants de PACTES, association spécialisée sur la prévention de la violence, des incivilités et du harcèlement en milieu scolaire. Ils s'exprimeront sur le vivre ensemble, la tolérance, la victimisation... Les juristes de l'ADEJ (Accès au droit de l'enfant et des jeunes) interviendront auprès des classes de 5^{ème} et 4^{ème} en abordant pour les uns les questions de racisme et discrimination et pour les autres l'égalité et la laïcité. Enfin pour les 3^{ème}, ce sont des représentants de l'association SOS homophobie qui s'entretiendront avec les jeunes. Deux semaines pour faire comprendre la multiplicité et les ravages des discriminations.



Les collégiens s'engagent

Depuis deux ans, le collège Jacques Monod a son Conseil de vie collégienne (CVC). Une instance, composée d'une quinzaine de jeunes volontaires de différentes classes, qui n'a rien d'anecdotique, ceux-ci participant à des commissions concernant le quotidien de l'établissement. «On parle souvent de démocratie et de citoyenneté. Avec le CVC, nous allons au-delà des mots», indique Jean-François

Veran, principal. Effectivement, les projets auxquels participent les collégiens sont de plus en plus nombreux. Ainsi, tous les mois, ils font des suggestions de plats pour la cantine. De même, à l'occasion du récent changement des poubelles, leur avis a été consulté au sujet de leur emplacement dans la cour. Actuellement, il participe à la réflexion menée autour de la création d'une salle où les élèves pourront travailler de façon autonome ; leurs propositions seront présentées, comme souvent, devant le conseil d'administration. «C'est agréable de pouvoir participer à la vie du collège, surtout que nous sommes écoutés», souligne Emma André et Sarah Monier, deux élèves de 4^{ème}, membres très actives du CVC. Des collégiens qui s'engagent aussi sur des actions solidaires notamment auprès du centre social (banque alimentaire) ou encore en offrant des jouets au Secours populaire. De vrais citoyens en herbe.

Se moquer, c'est facile. Accepter, ce n'est pas difficile.



L'expo s'exporte

Pari plus que réussi pour l'exposition réalisée par douze jeunes Pennois âgés de 13 à 18 ans et consacrée aux droits de l'enfant. Préparée durant les vacances de la Toussaint 2015, cette expo a fait le tour des écoles primaires de la commune et rejoindra fin mai le collège Jacques Monod après un passage le 11 mai à Aix-en-Provence dans le cadre de la Fête de l'Europe Jeunesse.

En un peu plus de six mois, plus de 1200 écoliers, collégiens et lycéens l'auront ainsi découverte. Une façon bien réelle de valider le slogan de cette démarche : «Une expo de jeunes pour les jeunes».



DOSSIER



Inscriptions multi-activités

Rappel : les inscriptions pour le restaurant scolaire, l'accueil périscolaire, les NAP et l'ALSH pour l'année 2016-2017 ont lieu du 30 mai au 8 juillet. Quant aux inscriptions et modifications de prévisions en centre aéré pour les vacances d'été 2016, la date limite est fixée au 10 juin.

Toutes ces inscriptions s'effectuent auprès de l'Espace familles (Hôtel de ville, 223 avenue François Mitterrand, tél. 09 69 36 24 12. Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00). Au sujet des NAP, à noter que le sigle demeure mais sa signification change et devient «Nos activités périscolaires». Quant à la répartition des jours de NAP pour l'année scolaire 2016/2017, elle a eu lieu par tirage au sort le 1^{er} avril. Résultat : lundi pour les groupes scolaires Cadeneaux et Les Amandiers / mardi pour Bouroumettes, Val Saint-Georges et La Gavotte / jeudi pour Castel Hélène et La Voilerie / vendredi pour La Renardière.



Stages sportifs

Comme cela était annoncé dans *Le Pennois* n°215, face au désengagement du conseil départemental vis-à-vis des stages sportifs, la mairie a décidé de continuer cette opération à destination des 8/15 ans, toujours en partenariat avec la Jeunesse sportive des Pennes-Mirabeau, chargée de l'organisation. «Compte tenu du franc succès rencontré depuis dix ans, nous avons souhaité soutenir la poursuite de ces stages en accordant une subvention de 15000 euros à la JSPM et en prenant en charge les repas, les collations et les goûters», explique Pierre Tonarelli, adjoint au maire délégué aux Sports. Du 11 au 29 juillet, l'association sportive pennoise accueillera les enfants principalement sur le site Jean Roure en proposant différentes activités : natation, hip-hop, kin ball, tchoukball, VTT, multi-activités sportives, tournois... Le tarif est de 50 euros par semaine pour les enfants pennois et 110 euros pour les participants hors commune. Inscriptions auprès de la JSPM : 04 91 65 81 90.



LA VOILERIE

Vive le 100^{ème} jour d'école !

Depuis le début de l'année, les élèves de la classe de CE1 de Cécile Giraud avaient tous en tête la date du 1^{er} mars. Tout simplement parce qu'il s'agissait de leur 100^{ème} jour d'école... Encore fallait-il s'en souvenir, mais ces 24 élèves auraient eu du mal à l'oublier car depuis septembre un rituel mathématique quotidien rappelait cette date. En outre, ce projet avait une dimension collective et individuelle. Le jour J, de multiples animations pédagogiques et ludiques autour du nombre 100 ont animé ce fameux 1^{er} mars : rester silencieux pendant 100 secondes, faire un tour de 100 gobelets, lire 100 mots le plus vite possible, faire un puzzle de 100 pièces... Par ailleurs, chaque enfant avait réalisé sa propre collection : 100 billes, 100 drapeaux, 100 bouchons de bouteille... «J'ai été ravie de l'implication de tous les élèves... et même de leurs parents qui ont offert des gâteaux en

forme de chiffres», sourit Cécile Giraud. Un vrai succès, au point que toute l'école s'est prise au jeu. Le 1^{er} mars, des défis ont été lancés aux autres classes : résoudre 100 opérations, écrire 100 phrases, s'imaginer dans 100 ans... Un projet de classe qui sera renouvelé l'an prochain et certainement étendu à l'ensemble de l'établissement.



ÉCOLES MATERNELLES



Tout pour la musique

Pour la deuxième année consécutive, une rencontre musicale est organisée le 31 mai au Jas Rod. Au programme : 248 élèves de toutes les sections de trois écoles maternelles (Cadeneaux, La Voilerie et Val Saint-Georges) qui seront tour à tour chanteurs et spectateurs. «Les enfants vont chanter les uns pour les autres et les uns avec les autres car ils interpréteront, en groupe, 2 ou 3 chansons avant de chanter un morceau commun avec leurs camarades spectateurs», indique Marie-Hélène Coulomb, conseillère pédagogique en éducation musicale. Ce concert «privé», donc non ouvert au public et effectué sur le temps scolaire, est l'aboutissement

de plus de sept mois de travail mené en classe par des enseignants formés par Marie-Hélène Coulomb. Accompagnés d'une bande son, les écoliers interpréteront des chansons enfantines traditionnelles et contemporaines sur une scène et avec des lumières professionnelles. «Non seulement la mairie prend en charge le transport des enfants, mais elle leur offre aussi un vrai cadeau en leur permettant de chanter dans une salle du niveau du Jas Rod», ajoute la conseillère pédagogique qui prend déjà rendez-vous pour l'année 2016/2017, certainement avec d'autres écoles. Histoire que cette aventure musicale soit de plus en plus partagée...

SOCIÉTÉ

SANTÉ

Un nouvel EHPAD aux Pennes-Mirabeau

Un Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes a ouvert ses portes à La Gavotte. Accueil de jour thérapeutique autonome, il peut accueillir quotidiennement jusqu'à 17 résidents.

«Le choix des Pennes-Mirabeau ne relève pas du hasard». Directeur de l'Accueil de jour thérapeutique autonome Les Pensées, Frédéric Baratçabal est très satisfait de l'installation récente de cet établissement dans le quartier de La Gavotte. «Pendant huit ans, nous avons été locataires dans le quinzième arrondissement de Marseille. Ici, nous sommes propriétaires et situés dans un environnement qui nous convient parfaitement : l'ambiance villageoise de La Gavotte, proche de notre ancien secteur d'activité et au carrefour de nombreux axes routiers», explique-t-il.

Pour les aidés et les aidants

Reconnu EHPAD, habilité par l'ARS (Agence régionale de santé) et par le conseil départemental, cet établissement reçoit, en

journal, du lundi au samedi, des personnes atteintes de pathologies neurodégénératives, parmi lesquelles évidemment la maladie d'Alzheimer, et qui vivent encore à domicile. Il a une capacité d'accueil de 17 personnes qui viennent, en général, deux fois par semaine. Après avoir été cherché à leur domicile, les résidents sont accueillis en groupes, en fonction de leur état de santé : stade avancé (grande perte d'autonomie), modéré et léger. Ils sont encadrés par une équipe de huit personnes : le directeur, une neuro-psychologue, une aide médico-psychologique, une aide soignante, une ergothérapeute, une infirmière, une animatrice et une diététicienne. Ils participent à différents ateliers adaptés à leur état. «Nos résidents bénéficient d'activités stimulantes pour leur cerveau ; nous ne sommes pas dans l'occupationnel. Vous remarquerez par exemple qu'aux Pensées, il n'y a pas de télévision». Nombre de personnes sont envoyées ici par

des neurologues ou par les assistantes sociales du conseil départemental qui les connaissent via l'APA (Allocation personnalisée d'autonomie). Lors de leur première venue, elles sont évidemment accompagnées de leurs proches. «Notre rapport avec les aidants est tout aussi important que celui que nous avons avec les aidés. Notre travail n'a de sens que si l'entourage est informé». D'ailleurs, des formations pour les aidants sont organisées par cet établissement qui se positionne entre le domicile et la maison de retraite médicalisée et spécialisée. «Quand on vit avec une personne atteinte d'une maladie neuro-dégénérative, c'est forcément compliqué et il ne faut surtout pas rester seul...», conseille Frédéric Baratçabal.

Les Pensées,
124 impasse Val Sec,
tél. 04 91 09 09 99

SECOURS CATHOLIQUE



70 ans de solidarité

En cette année 2016, le Secours catholique fête son 70^{ème} anniversaire. Pour l'occasion, l'antenne des Pennes-Mirabeau organise une après-midi «portes ouvertes» le 25 mai.

«Être au plus près de ceux qui sont loin de tout». Depuis 70 ans, le Secours catholique décline au quotidien cette devise, en soutenant les plus démunis. Sans exclusive. Car comme cela est inscrit dans ses statuts, cette association a pour objet d'«apporter tout secours et toute aide directe ou indirecte, morale ou matérielle, quelles que soient les options philosophiques ou religieuses des bénéficiaires». Une mission qu'elle réalise grâce à plus de 60000 bénévoles dont ceux de l'antenne des Pennes-

Mirabeau qui, depuis 28 ans, dans leur local de la Gavotte mis à disposition par la mairie, ne relâchent jamais leurs efforts. «Nous sommes une vingtaine dont onze présentes régulièrement qui sommes là pour apporter une aide vestimentaire, alimentaire et pécuniaire, sans oublier un soutien moral aux personnes en grande difficulté et/ou isolées», explique Joëlle de Moro, la responsable de l'antenne pennoise, qui couvre aussi la zone de Septèmes. Ces dames au grand cœur organisent également quatre braderies annuelles effectuées à partir de

dons de jouets, vêtements, chaussures, vaisselle qui permettent de faire rentrer des fonds destinés à l'aide de personnes en difficultés en France et dans le monde. Autant d'initiatives parmi beaucoup d'autres que Joëlle de Moro et son équipe seront heureuses de présenter aux Pennois le 25 mai de 14h à 17h au local de l'association (Centre Victor Hugo, chemin de Val Sec, tél. 04 91 65 34 05). «Nous offrirons café gourmand aux parents et goûter aux enfants», précise avec le sourire Danielle Marras, co-responsable.



VALÉRIE PAYAN

La langue de chez nous

PORTRAIT

« Dans cette langue belle aux couleurs de Provence, / où la saveur des choses est déjà dans les mots, / c'est d'abord en parlant que la fête commence / et l'on boit des paroles aussi bien que de l'eau... ». Ces quelques phrases

extraites de la chanson *La langue de chez nous* d'Yves Duteil pourraient parfaitement illustrer la passion dévorante de Valérie Payan pour le provençal. Au point que cette Pennoise à la cinquantaine rayonnante, est devenue quasiment bilingue et vient même de remporter la prestigieuse dictée annuelle en provençal «*Parlaren Bedarrides*» dans la catégorie des «*Maitres*», la plus haute. Elle est aussi l'une des chevilles ouvrières de l'Escolo espenenco de lengo provençal (École pennoise de langue provençale), une association dont elle est la secrétaire après en avoir longtemps été la présidente.

Un amour du provençal qui date de sa plus tendre enfance. «*N'allez pas me demander pourquoi, mais toute petite déjà, j'étais sensible aux mots provençaux que mes parents employaient sans pour autant parler cette langue*». Elle les entend encore dire «*pile*» à la place d'«*évier*», «*mallon*» pour «*carrelage*», «*câfi*» à la place de «*plein*», etc.

Mais, la vraie révélation de son amour pour le provençal, Valérie Payan l'aura alors qu'elle est élève de CE1 à l'école de La Gavotte. «*Je n'ai rien oublié : c'était quelques jours avant Noël et Madame Puget, notre institutrice, nous avait fait écouter Les Trois messes basses, le conte d'Alphonse Daudet. J'ai immédiatement adoré!*», sourit-elle évoquant ce souvenir indélébile. Dès lors, elle s'intéresse un peu plus à la Provence et plus particulièrement à sa langue. Elle demande à ses parents d'aller visiter le Moulin de Daudet à Fontvieille et rapidement, elle se met à lire du Pagnol, du Giono... Et même si elle vivra une adolescence des plus classiques, un de ses livres préférés sera *Une soupe aux herbes sauvages* d'Emilie Carles, le récit autobiographique de cette institutrice briançonnaise très attachée à sa région. «*Je ne suis pas certaine que mes copines de l'époque auraient fait le même choix de*

« Sabès parla provençau*? »

Créée à l'initiative de Maurice Ripert, l'Escolo espenenco de lengo provençal (tél. 04 91 09 08 74) propose, comme son nom l'indique, des cours de langue provençale, tous niveaux et tous âges. Ils ont lieu les jeudis de 17h15 à 19h au collège Jacques Monod et sont enseignés par Bernard Rémuzat. Et quand celui-ci est absent, c'est... Valérie Payan qui prend le relais. Au programme : textes en français divers et variés à traduire, dictées en provençal, conjugaison, etc.

* Savez-vous parler provençal?

lecture», s'amuse-t-elle, «*car quel que soit l'âge, dire que l'on se passionne pour le provençal peut paraître ringard... Sauf que moi j'assume!*». Et bien plus que ça puisqu'en 1998, alors que son congé parental lui accorde un peu de temps libre, elle décide de rejoindre l'Escolo espenenco de lengo provençal pour passer des paroles aux actes ou justement aux paroles car son but ultime est de pouvoir lire, écrire et parler provençal. Une école qui est alors dirigée par le poète et écrivain provençal pennois Maurice Ripert (la bibliothèque de La Gavotte porte son nom).

En moins de trois ans, celui-ci repère les qualités de sa nouvelle élève qui progresse très rapidement ; en 2001, à la mort de Maurice Ripert, elle deviendra même présidente de l'Escolo espenenco. Car en apprenant cette langue, Valérie Payan l'apprécie de plus en plus. Au point de se battre pour que cette langue morte ne meure pas complètement. «*Je suis réaliste donc pessimiste pour son avenir. Trop peu de jeunes la pratiquent*». C'est pourquoi, dès que possible, elle cherche à la partager avec le plus grand nombre : outre sa participation très active au sein de l'École pennoise de langue provençale (cf. ci-dessus), elle donne des cours tous les vendredis soirs aux élèves volontaires de l'école primaire Sainte-Elisabeth. «*J'aime les sonorités de cette langue. Elle n'a rien de ringard, ni d'un patois. Elle a ses règles grammaticales, il ne suffit pas d'ajouter des «-ou» à la fin des mots pour parler provençal!*», clame Valérie Payan qui, dans un coin de sa tête – et surtout de son cœur – caresse un rêve : écrire un livre dans la langue de Frédéric Mistral. En attendant, elle donne rendez-vous chaque mois à tous les Pennois dans ce magazine puisque c'est elle qui rédige, avec bonheur, la «*Chronique provençale*» (page 21). *Bono leituro!*

* Bonne lecture!

Tous au diapason !

Du 1^{er} au 26 juin, le Mois du son – événement proposé par l'École municipale de musique et d'art dramatique –, pointera le bout de son nez pour la huitième année consécutive et devrait promettre encore à tous les participants de savoureux instants de musique et de théâtre. Dès le 1^{er} juin, les manifestations débiteront avec la deuxième édition de l'initiative «On bouge ensemble». Concerts et représentations se dérouleront ensuite tout au long du mois pour se clôturer, le 26 juin, par la fête de fin d'année de l'EMMAD.



«ON BOUGE ENSEMBLE»
Mercredi 1^{er} juin | 14h-16h30
Parc Jean Giono

Après la réussite de l'an passé, la manifestation revient avec tout un panel d'ateliers découverte à destination des enfants et des jeunes : percussions, Musique Assistée par Ordinateur, danse hip-hop, graff, cordes frottées...

Ces ateliers sont ouverts à tous ; il suffit simplement de remplir un bulletin d'inscription préalable. À 16h30, les élèves de l'EMMAD et d'AC2N proposent leur concert spectacle.



«LA BALLADE DES PITCHOUNS»
Samedi 4 juin | 15h
La Capelane

Les élèves du jardin musical et des classes de CP de l'EMMAD (formation musicale et théâtre) présentent leur spectacle.

PORTES OUVERTES DE L'EMMAD
Mercredi 8 juin
10h-12h et 15h -19h
Parc Jean Giono

L'EMMAD ouvre ses portes au public ; chacun peut venir découvrir l'école, les pratiques enseignées et prendre, le cas échéant, une inscription pour la rentrée prochaine.



CONCERT GUITARE
Mercredi 15 juin | 18h30
Église des Cadeneaux

Les élèves de la classe de guitare classique se produisent en concert dans le cadre intimiste de l'église du village des Pennes.



BALLADES
Jeu. 16 et vend. 17 juin | 18h30
Samedi 18 juin | 15h
La Capelane

À chaque saison écoulée, L'EMMAD présente les «Ballades de fin d'année» qui permettent aux élèves de présenter au public le fruit de leur apprentissages. Les différents instruments enseignés à l'école de musique se retrouvent pour jouer ensemble, offrant aux musiciens l'occasion d'une collaboration artistique riche en échanges et découvertes.



L'EMMAD FAIT SON MARCHÉ
Samedi 18 juin | 11h
Marché de La Gavotte

Les ensembles à vents des écoles de musique des Pennes-Mirabeau, Cabriès et Simiane s'associent pour jouer ensemble à l'occasion du marché paysan et en collaboration avec l'ADEAR 13 (Association pour le développement de l'emploi agricole et rural).



CHANT LYRIQUE
Samedi 18 juin | 18h
La Capelane

Concert des élèves de la classe de chant et pratique vocale.



FÊTE DE LA MUSIQUE
Mardi 21 juin | 19h-23h
Place des Cadeneaux

Les élèves de l'atelier «musiques actuelles» de l'EMMAD, Bastos, les groupes Carbone et By Night Rockband animeront cette 35^{ème} édition de la Fête de la musique.



THÉÂTRE
Samedi 25 juin
Théâtre Henri Martinet

Les élèves des trois sections de l'atelier théâtre présentent leur répertoire de fin d'année. Les enfants entreront sur scène à 15h, suivis par les adolescents à 17h, puis par les adultes à 18h.



FÊTE DE FIN D'ANNÉE
Dimanche 26 juin | dès 10h30
Parc Jean Giono

L'EMMAD fête la fin de l'année, en collaboration avec l'association Musique Envie. Les élèves assisteront à la remise des prix avant de se produire en concert devant le public. Enfin, les manifestations laisseront place en toute convivialité à un apéritif suivi d'un pique-nique.

RENSEIGNEMENTS

Retrouvez toutes les informations et contacts sur le site de la mairie
www.pennes-mirabeau.org
rubrique «Culture» ou par téléphone en contactant le service Culture au :

04 91 67 17 79
(nouveau numéro)

Galas des associations

Date Heure	Association	Thème	Lieu	Contact
18 juin 15h, 18h et 21h	Studios mélodie	Chant	Théâtre Henri Martinet	06 20 39 75 02 studiomelodie@gmail.com
18 juin 14h	La Porte des Étoiles	Théâtre, chant, danse	Espace Tino Rossi	06 71 42 43 86 06 12 77 08 96
19 juin 18h	Cantaren	Groupe vocal	Espace Tino Rossi	04 42 02 54 89 / 06 67 00 58 44 forest48@orange.fr
24 juin 21h	Agir	Danse	Espace Tino Rossi	06 20 75 92 39
25 juin 15h30	Dizzy Danse Club	Danse	Espace Tino Rossi	06 25 39 66 51 dizzydanse@sfr.fr
26 juin de 14h à 21h	Be Bop N°1	Danse	Espace Tino Rossi	06 10 01 94 93 bebop.france@free.fr
3 juillet 20h	Danse Attitude	Danse	Espace Tino Rossi	06 24 51 67 46 fabdance@neuf.fr



ÉVÉNEMENT

FESTIVAL LOU MIRABÉOU

L'heure de la treizième édition a sonné pour le Festival Lou Mirabéou parrainé par l'humoriste Anthony Joubert – à voir notamment sur scène avec son spectacle le samedi 21 à 16h.

En contrebass du village des Pennes, l'immersion au temps du Moyen Âge et de ses chevaliers sera complète durant deux jours. Omniprésent avec ses 80 artisans venus des quatre coins de France mais également de pays voisins, le traditionnel marché médiéval prendra place, tandis que troubadours et danseurs itinérants lui procureront un continu air de fête. Tout au long du week-end, compagnies et troupes d'animation se relaieront pour proposer toujours plus de nouveauté : la compagnie Tornals, qui réinterprétera l'hypnotisante danse tanoura pratiquée dans l'Égypte du XIII^e siècle ou la compagnie Entr'Act et ses musiciens, comédiens et jongleurs aux prestations insolites. Spectacles équestres, de fauconnerie ou de pyrotechnie nocturne émerveilleront encore petits et grands tandis que les meilleurs talents se verront récompensés : le prix Lou Mirabéou départagera les meilleures compagnie et troupe ; le concours de cuisine médiévale, quant à lui, désignera la préparation culinaire la plus réussie.

Samedi 21 et dimanche 22 mai
À partir de 10h
Village des Pennes
Manifestations gratuites, excepté le spectacle pyrotechnique (2€)
Renseignements : 04 42 02 91 82



HISTOIRES ET PIANO

WEEK-END MUSIQUE PASSION

Vendredi 27 et samedi 28 mai, notes et mots s'envoleront de concert lors de deux rendez-vous passionnants : un moment purement musical pour commencer, proposé le premier soir par trois pianistes issus de conservatoires internationaux : Mathis Cathignol, Florie-Jeanne Riva et Claire de Campredon, ancienne élève d'Evelina Pitti au Conservatoire National de Région Pierre Barbizet de Marseille ; ils interpréteront ensemble des œuvres de Bach, Schumann, Chopin et Debussy. La deuxième soirée, résolument orientée vers un public familial, sera le théâtre de deux histoires accompagnées par Evelina Pitti au piano. On pourra ainsi redécouvrir *Pierre et le loup*, conte musical de Sergueï Prokofiev, ou l'histoire d'un petit garçon téméraire au grand cœur. Enfin, *La Boîte à joujoux*, le ballet pour marionnettes de Claude Debussy et illustré par André Hellet, aura pour cadre une boîte à jouets dans laquelle un Polichinelle et un soldat se disputeront le cœur d'une poupée. Sur fond d'images projetées et d'ombres chinoises, Pierre Chabrut conteur et comédien, prètera sa voix aux personnages de ces deux magnifiques histoires, plongeant le public dans l'atmosphère d'une salle de spectacle de la fin du XIX^e siècle. Quand la musique, les mots et de simples projections, avaient la capacité de transporter vers un ailleurs enchanté.

Vendredi 27 | 20h30
et samedi 28 mai | 18h
La Capelane
Tarifs : Vendredi, gratuit
Samedi, 11€ et 8€
Réservations : 04 91 67 17 79



ÉVÉNEMENTS

FÊTE DES MOISSONS

En 2016, la fête des moissons prendra un peu d'avance sur l'été et battra son plein le samedi 4 juin, dans le cadre agréable de la ferme pédagogique. Dès 15 heures, les visiteurs pourront commencer à profiter des lieux en venant découvrir animaux et jardin potager. Puis la manifestation débutera aux abords du champ à moissonner au son d'un groupe folklorique provençal. Là, point de moissonneuse-batteuse ni de tracteur, mais une faux, une javeluse ou encore un cheval et sa charrette. Du fauchage jusqu'à l'égrenage des épis à la ventarelle, on suivra toutes les étapes de la moisson du blé telles qu'elles étaient pratiquées avant la mécanisation agricole du XIX^e siècle. Outils anciens seront par ailleurs exposés et l'on pourra assister à une démonstration de leur utilisation.

Du côté animation, les enfants des écoles de la commune présenteront des chants et danses folkloriques en provençal, enfants qui pourront par ailleurs profiter d'une promenade en calèche dans l'enceinte de la ferme. Artisans et producteurs locaux seront également présents, venant encadrer la confection de l'aioli.

Samedi 4 juin | 15h
Ferme pédagogique
Entrée et parking gratuits
Renseignements : 06 68 58 18 19
ou 06 86 34 07 63

ET AUSSI...

FÊTE FORAINE
13 mai | dès 21h
14, 15, 16 mai | 14h-1h30
et 18 mai | 14h-19h

À l'occasion du week-end de la Pentecôte, manèges, attractions et stands s'installent sur le parking Tino Rossi.

LA CLEF FABULEUSE
14 mai | 20h
Théâtre Henri Martinet

La troupe de la Clef des Chants fera revivre au public la fabuleuse histoire de la région, à travers les grandes chansons françaises qui ont rythmé ses époques.
Informations / Réservations : 04 42 02 93 56
ou 06 83 34 95 81 | email : maccari.alain@orange.fr
Tarifs : 10€, adultes et 5€, enfants -12 ans

«OMBROMBRE», UNE HISTOIRE D'OURS

18 mai | 15h
Salle de conte, bibl. La Gavotte
Un ours solitaire a décidé de vivre seul au fond d'une forêt. Mais un jour, il fait un rêve.
Par la C^e Alzar.
Dès 5 ans | Durée : 45 min
Renseignements : 04 91 51 22 59

THÉ DANSANT
24 mai de 14h30 à 19h
Espace Tino Rossi
Animé par l'Orchestre Arc-en-ciel | Entrée : 7€
Renseignements : 06 68 48 61 42

FESTIVAL DE MAGIE
4 juin | 20h45
Espace Tino Rossi
Les élèves de l'école de magie 13 côtoieront de grands noms de l'art magique.
Renseignements : 06 77 75 50 39

CLUB DE LECTURE
6 juin | 14h ou 7 juin | 19h
La Médiathèque

Féru(e)s de lecture en tous genres, venez échanger autour de vos coups de cœur littéraires!
Renseignements : 04 42 02 03 33

HEURE DU CONTE
«Contes de la mer et de l'eau»
15 juin | 15h
Salle de conte, bibl. La Gavotte
Avec Poulpila la pieuvre, son ami Omar et autres contes. Avec une présentation de coquillages et fossiles marins.
Par l'association Romarine.
Dès 2 ans | Durée : 45 min
Renseignements : 04 91 51 22 59

SYNDICAT D'INITIATIVE



Chantal Taffin

Salon de peinture et de sculpture
Palmarès peinture :
Prix de la Ville huile/acrylique : Chantal Taffin.
Prix du Syndicat d'Initiative aquarelle : Caroline Guerrier Duchaud.
Prix du Crédit Agricole pastel/dessin : Albert Forissier.
1^{er} Accessit : Michèle Garcia.
2^{ème} Accessit : Catherine Cascio.
Accessit technique mixte : Philippe Delval.
Accessit dessin : Noëlle Lassally.
Prix du vernissage : Robert Bggi.
Palmarès sculpture :
Prix de la ville : Arlette Laurent.
Accessit : Gérard Lopez.

Billetterie Tarifs préférentiels
Pasino Aix-en-Provence :
Anne Roumanoff *Aimons-nous les uns les autres* (humour), 9 juin à 20h30, 37€, 32€.
Liane Foly *Croquoise Tour*, 15 juin à 20h30, 35€, 34€.
Dôme de Marseille :
Messmer, spectacle, 21 juin à 20h30, 37€ et 30€.
Théâtre de verdure de Gémenos :
Les Chevaliers du Fiel, vendredi 22 juillet à 21h30, 42€.
Noëlle Perna, jeudi 28 juillet à 21h30, 36€.
La Halle de Martigues :
Kendji Girac, samedi 8 octobre à 20h, 55€, 45€ et 39€.

Renseignements
35 bis, avenue Victor Hugo
Tél. 04 42 02 55 14 Fax 04 42 02 94 66
E-mail : s.lespennesmirabeau@free.fr
L. 8h-12h, 14h-18h, Ma., J., V. 14h-18h, Me. 8h-12h.

CHRONIQUE PROVENÇALE

Pan Perdu, lou chin de Mistral

Vau vous rapourta l'istòri de Pan-Perdu, lou chin de F. Mistral, istòri que souarte de l'ourdinari à mai d'un titre. Un bèu sero, lou pouèto que si proumenavo pròchi lou mas de soun enfanco, fe lou rescoucteur d'un chin que degun avié jamais vist. La bèsti lou segùe e lou chausissè pèr mèstre. Quaque tèms après, Madamo Mistral e sa serviciála anèron au camentèr pèr flouri la toumbo de la famiho. E vaquí que noustre chin - qu'èro jamai vengu aquito que tout èro barra e cencha de muraio - si metè à courre, passè pèr uei e lei doues frumò lou descubèron que leis esperavo coucha sus : lou tombèu ! Mai es pas feni. Si trovo que gaire de tèms avans aquèles avenimen, Buffalo Bill vengùe faire babou en Franço emè sa churmo d'Indian qu'aduavon tambèn de chivau e de chin. Après Paris, Buffalo Bill que duviè si produrre à Marsiho, prengùe lou trin en passant pèr Arle e Tarascoun. Un de sei chin dugùe s'escapa e treva la campagno quouro rescoutrè Mistral que donnavo d'èr, emè sa barbo dóu moumen à Buffalo Bill. Alor, d'aquí à dire qu'es lou destin qu'à mena aquelo bèsti, bessai cargado de l'armo d'un de sei davancié, à Maiano, après l'avé fa travessa un ocean, encò d'un ome que semblavo coumo un bessoun à soun encian mèstre. I'a pas lun.

Valérie Payan,
association Escolo espènceno de lengo provençalo.
Retrouvez les traductions des articles de la chronique provençale sur le site de la Ville :
www.pennes-mirabeau.org
rubrique Cadre de vie / Patrimoine



EN MAI

Vendredi 27
THE PORTALIS | POP ROCK
Influencés par des groupes pop rock tels qu'Arcade Fire, Radiohead, Coldplay, le groupe aixois The Portalis s'est forgé, en quelques années, une identité musicale unique. Le nouvel EP du groupe est disponible depuis le 28 avril sur toutes les plateformes de téléchargement.

Samedi 28
PSYKUP | METAL
Groupe de metal aux influences pop, funk ou encore jazz, Psykup possède un univers complètement fou et débridé qui s'exprime aussi de manière très carée.
Première partie : TOUMAI PSYCHE FONK + ED MUDSHI

EN JUIN



Vendredi 3
QUARTIERS NORD | BALÉTI ROCK
Le groupe qui a inventé et mis en œuvre le concept d'opérette rock marseillaise présente son Baléti Social Club. Un spectacle modulable et interactif qui intègre fibre sociale et influences world».

Samedi 4
CONCERT COLLECTIF JAS ROD
Les concerts du Collectif permettent à des groupes régionaux émergents de se produire au Jas Rod.

Samedi 11
CLUSTER ONE | ROCK PROGRESSIF
Tribute to Pink Floyd.

Samedi 25
SOIRÉE BŒUF DU JAS ROD
Ouverte à tous les chanteurs, chanteuses, musicien(ne)s et groupes qui souhaitent y participer.

Toutes les infos et tarifs sur www.jasrod.fr et au 04 91 51 87 46
Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h

OPINIONS

LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Depuis plus de deux ans, Le Front National s'en prend de façon systématique à longueur de conseil municipal à Claude Farci, créateur et organisateur bénévole du festival Lou Mirabeou ainsi qu'à son épouse, qui, elle est rémunérée, par La Porte des Étoiles, l'association qu'ils ont créée depuis de nombreuses années. Quand ils l'ont fait, personne, à part la mairie et eux-mêmes, ne croyait qu'un tel festival était possible. Madame Farci travaille toute l'année comme enseignante artistique au sein de cette association. Que cet enseignement soit rémunéré par les familles qui assistent à ses cours ne relève que de ce que toutes les associations de chant, de danse, de théâtre pratiquent. Ce n'est pas scandaleux. Que la Ville soutienne financièrement ce festival qui

attire plus de 30000 personnes chaque année et qui regroupe plus de 100 bénévoles, non plus. S'il avait fallu créer de toutes pièces, sans bénévoles, un événement d'une telle ampleur, il aurait fallu des centaines de milliers d'euros. La Ville en donne aujourd'hui 32500. Le Front National, cette année a encore surenchéri dans la malhonnêteté vis-à-vis de ce festival. Il ose déclarer que nous allons verser 70 % de plus en subventions et fait le parallèle avec des augmentations d'impôt. Ces déclarations sont juste une volonté de tromperie. Cet argent ne vient pas de la commune. Il est simplement celui qui a été versé par la Communauté du Pays d'Aix, qui, avec la naissance de la métropole nous l'a transféré pour 2016. Il s'agit d'une opération purement comptable. La vérité est

que Le Front national ne veut pas de Lou Mirabeou. Il veut le voir disparaître car il s'agit d'un des loisirs des Pennois. Que les gens soient contents d'habiter dans une ville avec des animations ne convient pas à ce parti qui fonde son discours sur le malheur des gens. Ce qui plait au Front National, ce sont les villes mortes. C'est là qu'il trouve toute sa place.

LES PENNES BLEU MARINE

Lorsque l'on écoute M. Amiel et sa majorité, ils nous expliquent qu'il va falloir faire des sacrifices. L'Etat baisse les dotations aux communes, les charges augmentent, la péréquation aussi, etc. En gros ils veulent vous faire croire que rien n'est dû à leur gestion catastrophique. Et de ce fait après avoir augmenté tous les tarifs (cantine, garderie etc.), ils vont augmenter les impôts : taxe d'habitation + 5,53% et la taxe foncière + 5,57% ! C'est l'austérité aux Pennes, mais pas pour tous ! Le train de vie pharaonique de la majorité, lui ne changera pas, au contraire ils vont se faire encore plus plaisir et avec votre portemonnaie ! Un élu de la majorité voit la part de subvention de la mairie pour son association augmenter de près de 70% (26000€) ! Les subventions quant à elles vont

augmenter de 16% ! Les voyages et déplacements + 7% ! La dette augmentera de 12% notamment à cause des « investissements » dans les logements sociaux (d'ici 2019 il est prévu d'en construire 939) ! Nous avons fait des propositions, notamment pour réduire le budget de fonctionnement de la mairie. En effet il est de 18% supérieur à la moyenne des villes de même strate. Soit une économie de 3 millions d'euros. Argent qui aurait pu permettre de ne pas augmenter la dette, de réduire les impôts tout en doublant les effectifs de la police municipale. Ces propositions sont appliquées dans les mairies Front National et elles ont fait leurs preuves ! Mais face à notre bon sens et nos remarques

pertinentes, M. Amiel a été complètement dépassé, il n'a répondu que partiellement et s'est mis à attaquer sur... Le physique des élus ! Seul le Front National est force de propositions face à la gabegie socialo-communiste de M. Amiel et de sa majorité.

Nous restons à votre écoute par courriel : lespennes.bleumarine@gmail.com ou au 06 03 45 45 78.

GRUPE LES RÉPUBLICAINS

Un village historique. Un village qui a traversé les siècles et qui faisait la fierté de notre commune. Elle est bien loin cette époque où le dynamisme étant de mise en plein cœur des Pennes-Mirabeau. Le constat peut être fait par chacun : notre village se meurt lentement, d'années en années. Un déclin qui s'accélère dangereusement ces derniers mois. Alors oui, les mœurs et la manière de consommer des français ont évolué, mais le Maire et ses élus ont un rôle primordial à jouer pour anticiper et accompagner ce changement. Ils se doivent d'initier des actions, de trouver des idées, d'encourager les initiatives et de les mettre en œuvre. Au lieu de cela, nous devons aujourd'hui composer avec un Maire passé de totalement transparent sur le sujet, à un maire très occupé, ailleurs, voire absent. La majorité municipale semble impuissante à vouloir

regarder les problèmes en face et en décoder les solutions adéquates. Et pourtant, ces solutions qui permettraient à la population de pouvoir consommer, aux commerces se développer, sans avoir à subir le sort des caméras verbalisatrices qui assasinent celles et ceux qui tentent encore aujourd'hui de participer au dynamisme de notre village, existent bel et bien. Depuis de très nombreuses années, nous proposons un village à sens unique qui permettrait :
- La mise en place d'un stationnement en épi
- La création de 20 places de parking supplémentaires
- La mise en place de bornes automatiques de 15 minutes entre 8h et 18h favorisant la rotation des véhicules en journée
Le sens unique diminuerait-il le trafic du village ? Non. Aujourd'hui, le village n'est pas un passage

obligatoire pour les automobilistes circulant dans le sens Marseille-Vitrolles ou Vitrolles-Marseille, préférant passer par la RN113. Ceux qui font aujourd'hui la démarche de rentrer dans le village, sont déjà ceux qui y habitent ou qui souhaitent y consommer. Basculer le village en sens unique n'apporterait donc que des solutions à ces personnes souhaitant y consommer librement. Des solutions réitérées lors du conseil municipal de ce 7 avril 2016, qui n'ont encore une fois pas été écoutées. Au contraire, M. AMIEL n'aura pas hésité de conseiller aux commerçants de se remettre en question quant à la qualité de leurs produits.

Geneviève BATTINI et Romain AMARO. Contact : republicainspennois@gmail.com republicains.pennes-mirabeau.com

GRUPE PENNES-AVENIR

La qualité de vie de toute commune est liée à l'importance des services publics : transport, sécurité, courrier, école conditionnent souvent le choix d'une installation. A l'heure actuelle, aux Pennes Mirabeau, les services postaux se sont dégradés, la longue grève des facteurs de fin de mars à début avril en est le signe manifeste. Leur malaise est lié à des conditions de travail dégradées et à l'impossibilité de « servir les usagers ». Dès le premier jour, les militants du Front de Gauche ont été à leur côté pour défendre ce bien commun que doit être le service public. Serge Baroni et Claude Jorda (Conseiller Départemental) ont saisi dès le 26 mars la direction pour que ce conflit soit réglé. Quand les facteurs ont décidé d'expliquer dans une pétition

leur position, nous avons tout naturellement apporté notre aide et ainsi un millier de signatures a été recueilli. Cette action a permis d'éviter toute suppression d'emplois. Nous revenons sur les transports objet de nos craintes qui se sont hélas révélées fondées : le grand bus s'arrêtera devant Métro sans pour autant que les horaires de nos navettes ne suivent... sauf pour Plan de Campagne. Il faudra certainement une mobilisation des Pennois pour un véritable service de transports. Le Front de Gauche sera présent dans cette action pour un SERVICE PUBLIC. Troisième sujet déjà abordé, créer sur l'espace laissé par OPI un poumon vert offrant des services aux milliers de clients de Plan de Campagne :

espaces verts, jeux pour enfants, toilettes, poste de secours. Malheureusement, par ailleurs, un projet se prépare, ce serait encore des boutiques des enseignes multipliant une offre bien inutile surtout dans une période de baisse du pouvoir d'achat. Quelle que soit la situation, le Front de Gauche sera présent pour défendre l'intérêt des habitants de la commune.

Serge BARONI PCF/Front de Gauche

PERMANENCES

RENDEZ-VOUS DU MAIRE	tous les mois sur rendez-vous	Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)	09 69 36 24 12
CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX	Permanence les 2 ^{ème} mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE	les lundis et mardis matin	Mairie - 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât i2, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
ORDRE DES AVOCATS	le mercredi 14h30-16h30	Palais de Justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
PERMANENCES NOTARIALES	Le 1 ^{er} jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicart - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 46 99 99

PERMANENCES JURIDIQUES

CONCILIAITEUR DE JUSTICE	le 1 ^{er} mardi et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous		04 91 67 17 88
CONSULTATION JURIDIQUE (COAD) sur rendez-vous	Permanence le 3 ^{ème} mercredi du mois 9h-12h	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	
APERS (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} jeudis du mois 9h-12h		04 42 52 29 00

ACTION SOCIALE

ÉCRIVAIN PUBLIC	Les 2 ^{ème} et 4 ^{ème} mercredis de chaque mois de 14h à 17h30	Hôtel de Ville	09 69 36 24 12
CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE	Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...	Chef-lieu : 15, av. Victor Hugo Gavotte ; 77, av. François Mitterrand	04 42 10 11 43 04 91 09 77 04
PERMANENCE APA ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE Conseil général	Permanence le 1 ^{er} lundi de chaque mois 14h30-17h30	CCAS de la Gavotte 77, av. François Mitterrand	04 91 09 77 04
CARSAT SUD-EST (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A 4, av. M. Pagnol Aix-en-Pce 10, av. José Nobre Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr

EMPLOI/LOGEMENT

PÔLE EMPLOI	Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 www.pole-emploi.fr
MISSION LOCALE	Bureau de l'emploi Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	Mairie annexe de la Gavotte Place Victor Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)	Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi		04 91 67 17 88
CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF)	Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
ADIL (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 ^{er} mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginestière (quartier des Plantiers)	04 96 11 12 00
ADIRIM	Bureau de l'habitat et rénovation de façades Mme. Kalifa	Service Urbanisme Rue Jean Aicart, les Cadeneaux	09 69 36 24 12
CAUE	Architecte conseil du CAUE M. Dussol		

ENVIRONNEMENT

DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS	Encombrants et déchets verts		0810 00 31 10
DÉPÔT EN DÉCHETTERIE	- Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h, 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul-Lez-Durance et Pertuis.
			04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96

LA PORTE DES ÉTOILES ET LA VILLE DES PENNES-MIRABEAU PRÉSENTENT

Lou Mirabéou

21 & 22 mai 2016
Les Pennes - Mirabeau

